

**Droits de la personne—Suite**

Voir aussi **Affaires étrangères; Chine; Gouvernement du Canada...; Nations Unies; Politique étrangère; Relations Canada-Chine; Relations canado-chinoises; Relations internationales**

**Droits de la personne, institution d'un comité permanent,**  
avis d'interpellation, 93, débat, 404-06, 564-66

Dignité de la personne, 565  
Droits socioéconomiques, politiques et civils, 404, 405  
Échelle internationale, protection, 404-05  
Mandat du com., 565-66  
Multiculturalisme, 565  
Problèmes environnementaux, 406  
Rapport Lamontagne-Goldenberg (1980), allusion, 565  
Révision du système de comités sénatoriaux, 566  
Rôle du Canada, 405  
Rôle du Sénat, 405, 564  
**Orateurs:** les honorables sénateurs  
\* Andreychuk, A. Raynell, 404-06  
Oliver, Donald H., 564-66

**Droits des autochtones**

Étude des vols militaires à basse altitude au-dessus du Labrador, refus de permettre à une anthropologue de témoigner intégralement, déc., 992-93

Voir aussi **Environnement**

**Économie**

Chômage, niveau inacceptable, position du gouv., q., 1713-14  
Budget du Parti réformiste, déc., 1235-36  
Création d'emplois et croissance économique, 4, 5  
Déficit  
Possibilité d'accélérer la réduction, position du gouv., q., 1226-27  
Réduction visée, position du gouv., q., 1224-25  
Déficit fédéral, réduction, déc., 1210  
Fiscalité, incidence sur le niveau de la vie, déc., 109  
Investisseurs étrangers, préoccupations, q., 1225  
Obligations d'épargne du Canada, rachat éventuel, position du gouv., q., 1109  
Opposition au Sénat, attitude sectaire, q., 1226  
Programme d'infrastructures  
Création d'emplois pour les femmes, demande de précisions, q., 1716, 2074-75  
Échec du programme en matière de création d'emplois, position du gouv., q., 1714-15  
Service de la dette, accroissement prévu du coût, position du gouv., q., 1109  
Travail au noir, perte de recettes fiscales, politique du gouv., q., 98, 220-21  
Voir aussi les diverses rubriques de **Budget; Environnement**

**Édifices du Parlement**

Édifices de l'Est et du Centre, rénovations proposées, position du gouv., q., 306-07, 974

Voir aussi **Cité parlementaire; Enceinte parlementaire; Santé; Travaux publics**

**Église missionnaire évangélique, section de l'Ouest canadien**

Présentation d'une pétition, 2264

**Église missionnaire évangélique, section de l'Ouest canadien, Loi—S-12 (projet de loi privé)**

1<sup>re</sup> l., 2316; 2<sup>e</sup> l., 2382; ren. au com., 2386, rap. (17<sup>e</sup>) avec un am., présentation 2436, a., 2458; 3<sup>e</sup> l., 2458; message des Communes, sans am., 2543; s.r., chap. 50 (1995), 2547

Objectifs, 2386

\***Orateur:** l'hon. sénateur Leonard J. Gustafson

**Élections Canada**

Commissions de délimitation des circonscriptions électorales, présentation d'une nouvelle disposition législative, demande d'étude préalable, q., 1039  
Révision des limites des circonscriptions électorales  
Processus, transmission des cartes par le directeur général des élections, demande de renseignements, q., 1891  
Répercussions sur les différentes commissions dans les provinces, q., 321  
Report de la date limite, demande de précisions, q., 2251-52  
Sur la base du recensement de 1991, position du gouv., q., 1039

**Élections nationales**

Déontologie, engagement, dans le livre rouge, à nommer un commissaire, position du gouv., q., 283

**Eloyan, M<sup>me</sup> Noushing**, conseillère municipale à la ville de Montréal, visiteur de marque, 917

**Emploi**

Création d'emplois, fluctuation des statistiques, situation au Québec, position du gouv., q., 2401-02  
Question au *Feuilleton*, 2385  
Voir aussi **Équité en matière d'emploi—C-64**

**Enceinte parlementaire**

Autorisation d'entreprendre un projet, q., 1132  
Chauffage, demande de réparations, q., 1168, 1305  
Consultation du Sénat avant l'exécution d'autres travaux, position du gouv., q., 1167  
Demande de définition, q., 1168, 1304-05  
Édifice de l'Est, fermeture des portes, position du gouv., q., 1616  
Moquette du Sénat, état, q., 1728-29  
Rôle des Présidents à titre de présidents des com. de la régie interne des deux Chambres, q., 1168  
Tunnel entre l'édifice de l'Est et l'édifice du Centre  
Annulation du projet, demande de renseignements, q., 1549, 1694  
À-propos de cette dépense, position du gouv., q., 1131  
Demande de renseignements, q., 1166-67, 1535  
Voir aussi **Cité parlementaire; Édifices du Parlement; Travaux publics**

**Énergie**

Combustibles fossiles, taxe proposée, position du gouv., q., 48  
Projet Hibernia, contrat conclu avec la Saint John Shipbuilding, déc., 1038  
Projet Scotia Synfuels, production de combustibles synthétiques, déc., 202  
Voir aussi **Opérations pétrolières au Canada... C-6**

**Énergie, environnement et ressources naturelles, comité permanent**

Autorisations  
Engager du personnel, avis de mot., 353, a., 385-86  
Rapporter ses délibérations par médias électroniques, avis de mot., 1250, a., 1293-94  
Siéger en même temps que le Sénat, 1339  
Dépôt de rap. de com.—Conférence GLOBE '94, colloque «Wilderness Vision» et Conférence sur le gaz naturel en Amérique du Nord, 727  
Emploi et environnement, autorisation d'effectuer une étude, avis de mot., 353-54, a., 390  
Membres. Voir *Journaux du Sénat*  
Processus fédéral d'évaluation environnementale, avis de mot. autorisant le com. de suivre des questions liées à ce sujet, 110, a., 157  
1<sup>er</sup> rap., Relevé des dépenses, session précédente, dépôt, 77  
Voir *Journaux du Sénat*  
2<sup>e</sup>, Opérations pétrolières au Canada, Hydrocarbures et Office national de l'énergie—C-6, sans am., 420